

F**multiBic® 2 mmol/l potassium solution pour hémodialyse/hémofiltration**

1000 ml de la solution prête à l'emploi contiennent :

Chlorure de potassium	0,1491 g
Chlorure de sodium	6,136 g
Bicarbonate de sodium	2,940 g
Chlorure de calcium dihydraté	0,2205 g
Chlorure de magnésium hexahydraté	0,1017 g
Glucose monohydraté (Glucose)	1,100 g (1,000 g)

Eau pour préparations injectables, acide chlorhydrique 25%, dioxyde de carbone, dihydrogénophosphate de sodium dihydraté.

K⁺: 2,0 mmol/l, Na⁺: 140 mmol/l, Ca²⁺: 1,5 mmol/l, Mg²⁺: 0,50 mmol/l, Cl⁻: 111 mmol/l, HCO₃⁻: 35 mmol/l, Glucose: 5,55 mmol/l; pH ≈ 7,4

Poche bi-compartimentée.

Sterile et exempte d'endotoxines bactériennes. **Voie intraveineuse exclusivement et hémodialyse.** Lire la notice avant utilisation. La solution prête à l'emploi ne peut être utilisée que si elle est limpide et incolore et si la poche et le site de connexion sont intacts. Pour usage unique seulement. Jeter les quantités non utilisées. Doit être utilisé au moyen de pompes doseuses. Retirer le suremballage immédiatement avant administration. La solution prête à l'emploi doit être utilisée immédiatement, dans les 48 heures maximums après mélange. Tenir hors de la vue et de la portée des enfants. Ne pas utiliser avant que les deux solutions n'aient été mélangées. Ne doit être utilisée en aucun cas, à température inférieure à la température ambiante. Ne pas conserver à une température inférieure à + 4°C. Chaque poche est équipée d'un connecteur HF, d'un connecteur luer-lock et d'un port d'injection, recouverts par un film protecteur. Exploitant: Fresenius Medical Care, Parc Médicis, 47 Avenue des Pépinières, 94832 Fresnes Cedex. Médicament autorisé N°: 3400934694479.

LV**multiBic® ar kāliju 2 mmol/l šķīdums hemodialīzei/hemofiltrācijai**

1000 ml lietošanai sagatavotā šķīduma satur:

Kālija hlorīds (Kali chloridum)	0,1491 g
Nātrija hlorīds (Natrii chloridum)	6,136 g
Nātrija hidroģenkarbonāts (Natrii hydrogenocarbonas)	2,940 g
Kācija hlorīda dihidrāts (Calcii chloridum dihydricum)	0,2205 g
Magnija hlorīda heksahidrāts (Magnesii chloridum hexahydricum)	0,1017 g
Glūkozes monohidrāts (Glucosum monohydricum) Glūkoze (Glucosum)	1,100 g (1,000 g)

Ūdens injekcijām, 25% sālsskābe, ogļekļa dioksīds un nātrija dihidrogēnfosfāta dihidrāts.

K⁺: 2,0 mmol/l, Na⁺: 140 mmol/l, Ca²⁺: 1,5 mmol/l, Mg²⁺: 0,50 mmol/l, Cl⁻: 111 mmol/l, HCO₃⁻: 35 mmol/l, Glūkoze: 5,55 mmol/l; pH ≈ 7,4

Divu nodalījumu mais.

Sterils un nesatur bakteriālas endotoksīnus. **Intravenozi lietošanai un hemodialīzei.** Pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju. Lietot tikai tad, ja lietošanai sagatavotais šķīdums ir dzidrs un bezkrāsains un maisis un savienotāji ir neregulāri. Tikai vienreizējai lietošanai. Iebievs neļaujiet šķīdums ir jāiznīcina. Jāizmanto ar dozēšanas sūkņiem. Nomenēt aizsargplūvi tieši pirms lietošanas. Lietošanai sagatavotais šķīdums jāizlieto nekavējoties, bet maksimāli 48 stundu laikā pēc sajaukšanas. Uzglabāt bērniem neredzamā un nepieejamā vietā. Nedrīkst lietot, ja temperatūra ir zemāka par istabas temperatūru. Drīkst lietot tikai tad, ja abi šķīdumi ir sajaukti. Neuzglabāt temperatūrā zem + 4°C. Katrs maisis ir aprīkots ar HF savienotāju, Luer-lock savienotāju un injekcijas portu, un ir pārklāts ar aizsargplūvi. Pāršvītveidība: SIA "Baltijas Dialīzes Serviss", Tālrūnis: +371 67 615 651. Reģ. nr.: 05-0395. Receptis zāles.

LT**multiBic® 2 mmol/l kalio hemodializės ar hemofiltracijos tirpalas**

1000 ml paruošto vartoti tirpalo yra:

Kalio chlorido	0,1491 g
Natrio chlorido	6,136 g
Natrio vandensilio karbonato	2,940 g
Kalcio chlorido dihidrato	0,2205 g
Magnio chlorido heksahidrato	0,1017 g
Glūkozės monohidrato (Glūkozės)	1,100 g (1,000 g)

Injekcinis vanduo, vandensilio chlorido rūgštis 25 %, anglies dioksidas ir natrio divandenilio fosfatas dihidratas.

K⁺: 2,0 mmol/l, Na⁺: 140 mmol/l, Ca²⁺: 1,5 mmol/l, Mg²⁺: 0,50 mmol/l, Cl⁻: 111 mmol/l, HCO₃⁻: 35 mmol/l, Glūkozės: 5,55 mmol/l; pH ≈ 7,4

Dvejų kamerų maišelis.

Steriliu ir be bakterijinių endotoksinių. **Vartoti į veną ir hemodializei.** Prieš vartojimą perskaitykite pakuotės lapelį. Jei tirpalas tamsėja ar matosi įvairūs gabalėliai, vartoti draudžiama. Tik vienkartiniam vartojimui. Nesuvartojti tirpalą reikia išpilti. Vartoti tik su dozavimoaisiais siurbliais. Apsauginę plėvelę pašalinti tik prieš pat tirpalo vartojimą. Paruoštas tirpalas turi būti vartojamas tuojau pat. Jei to padaryti nėra galimybių, tirpalą būtina suvartoti per 48 valandų po paruošimo. Laikyti vaikams nepasiekiamoje ir nepasiekiamoje vietoje. Jokių būdu negalima vartoti žemesnės nei kambario temperatūros tirpalo. Vartoti tik sumaišius abu tirpalus. Laikyti ne žemesnėje kaip 4 °C temperatūroje. Kiekvienas maišelis turi HF jungtį, Luer-Lock jungtį ir injekcinę jungtį ir padengtas apsaugine plėvele. Reģistravimas: SIA "Baltijas Dialīzes Serviss", Tālrūnis: +371 67 615 651. Reģ. nr.: 05-0395. Receptis zāles.

EST**multiBic® 2 mmol/l potassium hemodializēsi-/hemofiltratsioonilahus**

1000 ml kasutamiseks valmis lahust sisaldab:

Kaaliumkloriid	0,1491 g
Naatriumkloriid	6,136 g
Naatriumvesinikkarbonaat	2,940 g
Kaltsiumkloriididihüdraat	0,2205 g
Magnesiumkloriidheksahüdraat	0,1017 g
Glükoosmonohüdraat (Glükoos)	1,100 g (1,000 g)

Ablained: süstevise, vesinikloriidihape 25%, süsinikdioksiid ja naatriumdivesinikfosfaatidihüdraat.

K⁺: 2,0 mmol/l, Na⁺: 140 mmol/l, Ca²⁺: 1,5 mmol/l, Mg²⁺: 0,50 mmol/l, Cl⁻: 111 mmol/l, HCO₃⁻: 35 mmol/l, Glükoos: 5,55 mmol/l; pH ≈ 7,4

Kahekambiline kott.

Sterilne ja bakterioloogilise endotoksiinide vaba. **Intravenosseks kasutamiseks ja hemodialüüsiks.** Enne ravimi kasutamist lugege pakendi infoldeid. Kasutamiseks lahust võib kasutada ainult siis, kui see on selge ja värvitu ning kui pakendi ja ühendused on kahjutamad. Ainult ühekordsseks kasutamiseks. Kasutamata jäänud lahust tuleb ära visata. Tuleb kasutada dosaatorpumpasid. Kaitsesile eemaldada vahetult enne kasutamist. Kasutamiseks valmis lahust tuleb kohe ära kasutada. Kui see ei ole võimalik, tuleb lahust kasutada hiljemalt 48 tunni jooksul pärast lahuste kokku segamist. Hoida laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas. Mitte kasutada mingil juhul madalamal temperatuuril kui toatemperatuur. Mitte kasutada kahte lahust enne kokkusegamist. Mitte hoida temperatuuril alla +4 °C. Iga kott on varustatud HF-ühendusega, luer-lock-ühendusega ja injektsiooniventiliga ning on kaetud kaitsesilega. Müügilooa teadmine Eestis: CentralPharma Communications OÜ, Selise 26-11, Tallinn 13522. Müügiloo nr. 482605. Retseptiravim.

HR**multiBic® 2 mmol/l kalija otoplina za hemodializu / hemofiltraciju**

1000 ml otopine pripremljena za uporabu sadrži:

Kalijev klorid	0,1491 g
Natrijev klorid	6,136 g
Natrijev hidrogenkarbonat	2,940 g
Kalcijev klorid dihidrat	0,2205 g
Magnezijev klorid heksahidrat	0,1017 g
Glukoza hidrat (glukoza, bezvodna)	1,100 g (1,000 g)

Voda za injekcije, kloridna kiselina 25%, ugljikov dioksid i natrijev dihidrogenfosfat dihidrat.

K⁺: 2,0 mmol/l, Na⁺: 140 mmol/l, Ca²⁺: 1,5 mmol/l, Mg²⁺: 0,50 mmol/l, Cl⁻: 111 mmol/l, HCO₃⁻: 35 mmol/l, Glukoza: 5,55 mmol/l; pH ≈ 7,4

Vreća s dvije komore.

Sterilno i bez bakterijskih endotoksina. **Za intravensku primjenu i hemodializu.** Prije uporabe pročistite uputu o lijeku. Nemojte koristiti ako gotova otopina nije bistra i bezbojna, a vreća i konektori su oštećeni. Za jednokratnu uporabu. Sav presaviti dio mekširane otopine treba odbaciti. Mora se koristiti s mjernim pumpama. Zaštitni omot uklonite neposredno prije uporabe. Otopinu pripremljenu za uporabu mora se upotrijebiti odmah. Međutim, ako to nije moguće, otopina se mora uporabiti unutar 48 sati nakon miješanja. Čuvajte izvan pogleda i dohvata djece. Ne miješajte, ni pod kojim uvjetima, na temperaturi ispod sobne temperature. Koristite samo nakon miješanja dviju otopina. Nemojte čuvati na temperaturi ispod +4°C. Sveka vreća je opremljena s HF-konektorom, Luer-lock konektorom i injekcijskim priključkom, a pokrivena je zaštitnom folijom. Nostelj odobrenja: Fresenius Medical Care Hrvatska d.o.o., Savska Opatovina 36, 10000 Zagreb, Croatia. Lijek se odaje na recept. HR-H-472471676-01.

multiBic® 2 mmol/l potassium

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché/Registračijas apliecinbas īpašnieks/Registruotojo pavadinimas ir adresas/Müügiloo hoidja: Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Straße 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., Allemagne/Vācija/Vokietija/Saksamaa

**multiBic® 2 mmol/l potassium**

K⁺	2,0	mmol/l
Na ⁺	140	mmol/l
Ca ²⁺	1,5	mmol/l
Mg ²⁺	0,50	mmol/l
Cl ⁻	111	mmol/l
HCO ₃ ⁻	35	mmol/l
Glucose	5,55	mmol/l

5000 ml x 2pH ≈ 7,4
Osmol. Theor./Teor. osmolar./Teor. osmolar./Theor. osmolar./Teorjiska osmolarmost: 296 mOsm/l

FLV/LT/EST/HR

EXP/Deīgs līdz/Tinka iki: 0891440/02
Lot/Sērija/Serija: 0891440/02

	Kunde: Fresenius Medical Care Client:	Farben / Colours	Version/Datum: Proof-Sheet Nr./Date:	Freigabevermerk: Release note
Artikel: 0891440/02 ARTICLE No.:	Produkt: multiBic LC5 2K Product: 2x5000 ml	Schwarz Pantone 293 C Pantone 1797 C Kontur Online-Druck	1. 11.02.19 H.Ziik 2. 27.02.19 H.Ziik 3. 17.05.19 H.Ziik 4. 27.05.19 H.Ziik 5. - 6. - 7. - 8. - 9. -	<input type="checkbox"/> Druckreif/ Released for printing <input type="checkbox"/> Text <input type="checkbox"/> Machart <input type="checkbox"/> Größe <input type="checkbox"/> Farbaufteilung <input type="checkbox"/> Lackfeld <input type="checkbox"/> Lack-Vollflächig <input type="checkbox"/> Nach Korrektur druckreif Released for printing after correction <input type="checkbox"/> Neue Korrekturvorlage New proof
Format: 85,0 x 603,0 x 2,0 Size:	ZDB-Nr.: 20093943-02		Geprüft: Audited / Vérifié:	Datum/ Unterschrift: Date / Signature:
KAUF-Nr.: 40217510-20				
Multipage Konstr.-Nr.: - MPH: - HKT-HPB: - Basis: - Laminat: -	<input checked="" type="checkbox"/> Außen 			
Ausdruck ist nicht farbeverbindlich This colour proof is not colorbinding	<input type="checkbox"/> Innen 			

This proof has been prepared with great care and has been cross checked internally. Any changes in print file comes with a risk. We therefore kindly ask that the proof is reviewed thoroughly. August Faller KG assumes no responsibility for any errors discovered after approval.

Please check your overprint settings.

F
multiBic® 2 mmol/l potassium
solution pour hémodialyse/hémofiltration

1000 ml de la solution prête à l'emploi contiennent :

Chlorure de potassium	0,1491 g
Chlorure de sodium	6,136 g
Bicarbonate de sodium	2,940 g
Chlorure de calcium dihydraté	0,2205 g
Chlorure de magnésium hexahydraté	0,1017 g
Glucose monohydraté (Glucose)	1,100 g (1,000 g)

Eau pour préparations injectables, acide chlorhydrique 25%, dioxyde de carbone, dihydrogénophosphate de sodium dihydraté.

K*: 2,0 mmol/l, Na*: 140 mmol/l; Ca²⁺: 1,5 mmol/l; Mg²⁺: 0,50 mmol/l; Cl⁻: 111 mmol/l; HCO₃⁻: 35 mmol/l; Glucose: 5,55 mmol/l; pH ≈ 7,4

Poche bi-compartimentée.

Sterile et exempte d'endotoxines bactériennes. **Voie intraveineuse exclusivement et hémodialyse.** Lire la notice avant utilisation. La solution prête à l'emploi ne peut être utilisée que si elle est limpide et incolore et si la poche et le site de connexion sont intacts. Pour usage unique seulement. Jeter les quantités non utilisées. Doit être utilisé au moyen de pompes doseuses. Retirer le suremballage immédiatement avant administration. La solution prête à l'emploi doit être utilisée immédiatement, dans les 48 heures maximums après mélange. Tenir hors de la vue et de la portée des enfants. Ne pas utiliser avant que les deux solutions n'aient été mélangées. Ne doit être utilisée en aucun cas, à température inférieure à la température ambiante. Ne pas conserver à une température inférieure à + 4°C. Chaque poche est équipée d'un connecteur HF, d'un connecteur luer-lock et d'un port d'injection, recouverts par un film protecteur. Exploitant: Fresenius Medical Care, Parc Médicus, 47 Avenue des Pépinières, 94832 Fresnes Cedex. Médicament autorisé N°: 3400934694479.

Respecter les doses prescrites!
 Liste I - Uniquement sur ordonnance

LV
multiBic® ar kāliju 2 mmol/l
šķīdums hemodialīzei/hemofiltrācijai

1000 ml lietošanai sagatavotā šķīduma satur:

Kālija hlorīds (Kali chloridum)	0,1491 g
Nātrija hlorīds (Natrii chloridum)	6,136 g
Nātrija hidroģenkarbonāts (Natrii hydrogenocarbonas)	2,940 g
Kācija hlorīda dihidrāts (Calcii chloridum dihydricum)	0,2205 g
Magnija hlorīda heksahidrāts (Magnesii chloridum hexahydricum)	0,1017 g
Glūkozes monohidrāts (Glucosum monohydricum) Glūkoze (Glucosum)	1,100 g (1,000 g)

Ūdens injekcijām, 25% sālsskābe, ogļekļa dioksīds un nātrija dihidrogēnfosfāta dihidrāts.

K*: 2,0 mmol/l, Na*: 140 mmol/l; Ca²⁺: 1,5 mmol/l; Mg²⁺: 0,50 mmol/l; Cl⁻: 111 mmol/l; HCO₃⁻: 35 mmol/l; Glūkoze: 5,55 mmol/l; pH ≈ 7,4

Divu nodalījumu mais.

Sterils un nesatur baktēriālas endotoksīnus. **Intravenozi lietošanai un hemodialīzei.** Pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju. Lietot tikai tad, ja lietošanai sagatavotais šķīdums ir dzidrs un bezkrāsains un maisis un savienotāji ir neskaidri. Tikai vienreizējai lietošanai. Iebērns neizlietams šķīdums ir jāiznīcina. Jāizmanto ar dozēšanas sūkņiem. Nomenēt aizsargplūvi tieši pirms lietošanas. Lietošanai sagatavotais šķīdums jāizlieto nekavējoties, bet maksimāli 48 stundu laikā pēc sajaukšanas. Uzglabāt bērniem neredzamā un nepieejamā vietā. Nedrīkst lietot, ja temperatūra ir zemāka par istabas temperatūru. Drīkst lietot tikai tad, ja abi šķīdumi ir sajaukti. Neuzglabāt temperatūrā zem + 4°C. Katrs maisis ir aprīkots ar HF savienotāju, Luer-lock savienotāju un injekcijas portu, un ir pārklāts ar aizsargplūvi. Pāršūnībības: SIA "Baltijas Dialīzes Serviss", Tālrunis: +371 671 615 651. Reģ. nr.: 05-0395. Receptīvs zāles.

LT
multiBic® 2 mmol/l kalio
hemodializės ar hemofiltracijos tirpalas

1000 ml paruošto vartoti tirpalo yra:

Kalio chlorido	0,1491 g
Natrio chlorid	6,136 g
Natrio-vandenilio karbonato	2,940 g
Kalcio chlorido dihidrat	0,2205 g
Magnio chlorido heksahidrato	0,1017 g
Glūkozes monohidrato (Glūkozės)	1,100 g (1,000 g)

Injekcinis vanduo, vandenilio chlorido rūgštis 25 %, anglies dioksidas ir natrio-divandenilio fosfatas dihidratas.

K*: 2,0 mmol/l, Na*: 140 mmol/l; Ca²⁺: 1,5 mmol/l; Mg²⁺: 0,50 mmol/l; Cl⁻: 111 mmol/l; HCO₃⁻: 35 mmol/l; Glūkozės: 5,55 mmol/l; pH ≈ 7,4

Dvejų kamerų maišelis.

Steriliu ir be baktėriju endotoksinių. **Vartoti į veną ir hemodializei.** Prieš vartojimą perskaitykite pakuotės lapelį. Jei tirpalas turintis endotoksinus ar mašelio įrangos pabėgus, vaisio vartoti draudžiama. Tik vienkartiniam vartojimui. Nevertinti tirpalą reikia išgerti. Vartoti tik su dozavimoaisiais siurbliais. Apsauginę plėvelę pašalinti tik prieš pat tirpalo vartojimą. Paruoštas tirpalas turi būti vartojamas tuojau pat. Jei to padaryti nėra galimybių, tirpalą būtina suvartoti per 48 valandų nuo paruošimo. Laikyti vaikams nepasiekiamoje ir nepasiekiamoje vietoje. Jokių būdu negalima vartoti žemesnės nei kambario temperatūros tirpalo. Vartoti tik sumaišius abu tirpalus. Laikyti ne žemesnėje kaip 4 °C temperatūroje. Kiekvienas maišelis turi HF jungtį, Luer-Lock jungtį ir injekcinę jungtį ir padengtas apsaugine plėvele. Registravimas: SIA "Baltijos Dializės Serviss", Taurinis: +370 5 231 39 56. Rinkodaros teisės Nr.: LT/1/05/0389/005. Receptinis vaistas. UAB Dameda, tel.: +370 5 231 39 56.

EST
multiBic® 2 mmol/l potassium
hemodialüüsi-/hemofiltratsioonilahus

1000 ml kasutamiseks valmis lahust sisaldab:

Kaaliumkloriid	0,1491 g
Natriumkloriid	6,136 g
Natriumvesinikkarbonaat	2,940 g
Kaltsiumkloriididihüdraat	0,2205 g
Magnesiumkloriidheksahüdraat	0,1017 g
Glükoosmonohüdraat (Glükoos)	1,100 g (1,000 g)

Alaained: süstevsi, vesinikloriidihape 25%, süsinikdioksiid ja natriumdivesinikfosfaatidihüdraat.

K*: 2,0 mmol/l, Na*: 140 mmol/l; Ca²⁺: 1,5 mmol/l; Mg²⁺: 0,50 mmol/l; Cl⁻: 111 mmol/l; HCO₃⁻: 35 mmol/l; Glükoos: 5,55 mmol/l; pH ≈ 7,4

Kahekambriine kott.

Sterilne i bez bakterijških endotoksiinide vaba. **Intravenosseks kasutamiseks ja hemodialüüsiuks.** Enne ravimi kasutamist lugeda pakendi infoldehti. Kasutamiseks lahust võib kasutada ainult siis, kui see on selge ja värvitu ning kui pakendi ja ühendused on kahjustamata. Ainult ühekordsseks kasutamiseks. Kasutamata jäänud lahust tuleb ära visata. Tuleb kasutada doosatorumpasid. Kaitsesile eemaldada vahetult enne kasutamist. Kasutamiseks valmis lahust tuleb kohe ära kasutada. Kui see ei ole võimalik, tuleb lahust kasutada hiljemalt 48 tunni jooksul pärast lahuste kokku segamist. Hoida laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas. Mitte kasutada mingil juhul madalamal temperatuuril kui toatemperatuur. Mitte kasutada kahte lahust enne kokkusegamist. Mitte hoida temperatuuril alla +4 °C. Iga kott on varustatud HF-ühendusega, luer-lock-ühendusega ja injektsiooniventiliga ning on kaetud kaitsesilega. Müügilooa esindaja Eestis: CentralPharma Communications OÜ, Selise 26-11, Tallinn 13522. Müügilooa nr. 482605. Retseptiravim.

HR
multiBic® 2 mmol/l kalija
otopina za hemodijalizu / hemofiltraciju

1000 ml otopine pripremljena za uporabu sadrži:

Kalijev klorid	0,1491 g
Natrijev klorid	6,136 g
Natrijev hidroģenkarbonat	2,940 g
Kalcijev klorid dihidrat	0,2205 g
Magnezijev klorid heksahidrat	0,1017 g
Glukoza hidrat (glukoza, bezvodna)	1,100 g (1,000 g)

Voda za injekcije, kloridna kiselina 25%, ugljikov dioksid i natrijev dihidrogenfosfat dihidrat.

K*: 2,0 mmol/l, Na*: 140 mmol/l; Ca²⁺: 1,5 mmol/l; Mg²⁺: 0,50 mmol/l; Cl⁻: 111 mmol/l; HCO₃⁻: 35 mmol/l; Glukoza: 5,55 mmol/l; pH ≈ 7,4

Vreća s dvije komore.

Sterilno i bez bakterijskih endotoksina. **Za intravensku primjenu i hemodijalizu.** Prije uporabe pročistite uputu o lijeku. Nemojte koristiti ako gotova otopina nije bistra i bezbojna, a vreća i konektori su oštećeni. Za jednokratnu uporabu. Sav presisati dio mekušićane otopine treba odbaciti. Mora se koristiti s mjernim pumpama. Zaštitni omot uklonite neposredno prije uporabe. Otopinu pripremljenu za uporabu mora se upotrijebiti odmah. Međutim, ako to nije moguće, otopina se mora uporabiti unutar 48 sati nakon miješanja. Čuvajte bovu pogledati i odhvatiti dijelove. Ne miješajte, niti pod kojim uvjetima, na temperaturi ispod sobne temperature. Koristite samo nakon miješanja dviju otopina. Nemojte čuvati na temperaturi ispod +4°C. Sveka vreća je opremljena s HF-konektorom, Luer-lock konektorom i injekcijskim priključkom, a pokrivena je zaštitnom folijom. Nostelj odobrenja: Fresenius Medical Care Hrvatska d.o.o., Savska Opatovina 36, 10000 Zagreb, Croatia Lijek se bđaje na recept. HR-H-472471676-01.



PC: 04046241102536
 SN: 12345678901234

multiBic®
2 mmol/l potassium

K+	2,0	mmol/l
Na+	140	mmol/l
Ca ²⁺	1,5	mmol/l
Mg ²⁺	0,50	mmol/l
Cl ⁻	111	mmol/l
HCO ₃ ⁻	35	mmol/l
Glucose	5,55	mmol/l

5000 ml
x 2

pH ≈ 7.4
 Osmol. Theor./Teor. osmolar./Teor. osmolar./
 Theor. osmolar./Teorjska osmolarnost: 296 mOsm/l

FLV/LT/EST/HR

03/2020
Y1LD123

EXP/Deřigs lidz/
 Tinka iki:
 Lot/Serija/
 Serija: 0891440/02

multiBic® 2 mmol/l potassium

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché/Registrācijas apliecinības īpašnieks/Registruotojo pavadinimas ir adresas/Müügilooa hoidja: Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Straße 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., Allemagne/Vācija/Vokietija/Saksamaa



 August Faller KG Gundenhausen 22 D-79650 Schopfheim Tel.: 07622-66 69 89-0 info@august-faller.de	Kunde: Fresenius Medical Care Client:	Farben / Colours Schwarz Pantone 293 C Pantone 1797 C Kontur Online-Druck	Version/Datum: Proof-Sheet Nr./Date: 1. 11.02.19 H.Ziik 2. 27.02.19 H.Ziik 3. 17.05.19 H.Ziik 4. 27.05.19 H.Ziik 5. - 6. - 7. - 8. - 9. -	Freigabevermerk: Release note <input type="checkbox"/> Druckreif/ Released for printing <input type="checkbox"/> Text <input type="checkbox"/> Machart <input type="checkbox"/> Größe <input type="checkbox"/> Farbaufteilung <input type="checkbox"/> Lackfeld <input type="checkbox"/> Lack-Vollflächig <input type="checkbox"/> Nach Korrektur druckreif Released for printing after correction <input type="checkbox"/> Neue Korrekturvorlage New proof
	Artikel: 0891440/02 Article No.: Produkt: multiBic LC5 2K Product: 2x5000 ml Format: 85,0 x 603,0 x 2,0 Size: ZDB-Nr.: 20093943-02 KAUF-Nr.: 40217510-20	Geprüft: Audited / Vérifié:	Datum/ Unterschrift: Date / Signature:	

This proof has been prepared with great care and has been cross checked internally. Any changes in print file comes with a risk. We therefore kindly ask that the proof is reviewed thoroughly. August Faller KG assumes no responsibility for any errors discovered after approval.

Please check your overprint settings.

multiBic®

2 mmol/l potassium

5000 ml

K⁺ 2.0 mmol/l

Na⁺ 140 mmol/l

Ca²⁺ 1.5 mmol/l

Mg²⁺ 0.50 mmol/l

Cl⁻ 111 mmol/l

HCO₃⁻ 35 mmol/l

Glucose 5.55 mmol/l

pH ≈ 7.4

Osmol. Theor./Teor.

osmolar./Teor. osmoliar./

Theor. osmolar./Teorijska

osmolarnost:

296 mOsm/l

(F)

multiBic® 2 mmol/l potassium solution pour hémodialyse/hémofiltration

1000 ml de la solution prête à l'emploi contiennent :

Chlorure de potassium	0,1491 g
Chlorure de sodium	6,136 g
Bicarbonate de sodium	2,940 g
Chlorure de calcium dihydraté	0,2205 g
Chlorure de magnésium hexahydraté	0,1017 g
Glucose monohydraté (Glucose)	1,100 g (1,000 g)

Eau pour préparations injectables, acide chlorhydrique 25%, dioxyde de carbone, dihydrogénophosphate de sodium dihydraté.

K⁺: 2,0 mmol/l, Na⁺: 140 mmol/l; Ca²⁺: 1,5 mmol/l;

Mg²⁺: 0,50 mmol/l; Cl⁻: 111 mmol/l; HCO₃⁻: 35 mmol/l,

Glucose: 5,55 mmol/l; pH ≈7,4

Poche bi-compartmentée.

Stérile et exempte d'endotoxines bactériennes. **Voie intraveineuse exclusivement et hémodialyse.** Lire la notice avant utilisation. La solution prête à l'emploi ne peut être utilisée que si elle est limpide et incolore et si la poche et le site de connexion sont intacts. Pour usage unique seulement. Jeter les quantités non utilisées. Doit être utilisé au moyen de pompes doseuses. Retirer le suremballage immédiatement avant administration. La solution prête à l'emploi doit être utilisée immédiatement, dans les 48 heures maximums après mélange. Tenir hors de la vue et de la portée des enfants. Ne pas utiliser avant que les deux solutions n'aient été mélangées. Ne doit être utilisée en aucun cas, à température inférieure à la température ambiante. Ne pas conserver à une température inférieure à + 4°C.

Exploitant:

Fresenius Medical Care, Parc Médicis, 47 Avenue des Pépinières, 94832 Fresnes Cedex. Médicament autorisé N°: 3400934694479.

Liste I. Respecter les doses prescrites.

(LV)

multiBic® ar kāliju 2 mmol/l

šķīdums hemodialīzei/hemofiltrācijai

1000 ml lietošanai sagatavotā šķīduma satur:

Kālija hlorīds (Kalii chloridum)	0,1491 g
Nātrija hlorīds (Natrii chloridum)	6,136 g
Nātrija hidroģenkarbonāts (Natrii hydrogenocarbonas)	2,940 g
Kalcija hlorīda dihidrāts (Calcii chloridum dihydricum)	0,2205 g
Magnija hlorīda heksahidrāts (Magnesii chloridum hexahydricum)	0,1017 g
Glikozes monohidrāts (Glucosum monohydricum)	1,100 g
Glikoze (Glucosum)	(1,000 g)

Ūdens injekcijām, 25% sāļsskābe, oglekļa dioksīds un nātrija dihidroģenfosfāta dihidrāts.

K⁺: 2,0 mmol/l, Na⁺: 140 mmol/l; Ca²⁺: 1,5 mmol/l;

Mg²⁺: 0,50 mmol/l; Cl⁻: 111 mmol/l; HCO₃⁻: 35 mmol/l,

Glikoze: 5,55 mmol/l; pH ≈7,4

Divu nodalījumu maiss.

Sterils un nesatur baktēriālos endotoksīnus. **Intravenozai lietošanai un hemodialīzei.** Pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju. Lietot tikai tad, ja lietošanai sagatavotais šķīdums ir dzidrs un bezkrāsains un maiss un savienotāji ir nebojāti. Tikai vienreizējai lietošanai. Jebkurš neizlietotais šķīdums ir jāiznīcina. Jāizmanto ar dozēšanas sūkņiem. Noneviet aizsargfoliju tieši pirms lietošanas. Lietošanai sagatavotais šķīdums jāizlieto nekavējoties, bet maksimāli 48 stundu laikā pēc sajaukšanas. Uzglabāt bērniem neredzamā un nepieejamā vietā. Nedrīkst lietot, ja temperatūra ir zemāka par istabas temperatūru. Drīkst lietot tikai tad, ja abi šķīdumi ir sajukti. Neuzglabāt temperatūrā zem + 4°C.

Pārstāvniecība:

SIA "Baltijas Dialīzes Serviss", Tālrunis: +371 67 615 651.

Reģ. nr.: 05-0385. Receptu zāles.

(LT)

multiBic® 2 mmol/l kalio hemodializės ar hemofiltracijos tirpalas

1000 ml paruošto vartoti tirpalo yra:

Kalio chlorido	0,1491 g
Natrio chlorido	6,136 g
Natrio-vandenilio karbonato	2,940 g
Kalcio chlorido dihidrato	0,2205 g
Magnio chlorido heksahidrato	0,1017 g
Gliukozės monohidrato (Gliukozės)	1,100 g (1,000 g)

Injekcinis vanduo, vandenilio chlorido rūgštis 25 %, anglies dioksidas ir natrio-divandenilio fosfatas dihidratas.

K⁺: 2,0 mmol/l, Na⁺: 140 mmol/l; Ca²⁺: 1,5 mmol/l;

Mg²⁺: 0,50 mmol/l; Cl⁻: 111 mmol/l; HCO₃⁻: 35 mmol/l,

Gliukozės: 5,55 mmol/l; pH ≈7,4

Dviejų kamerų maišelis.

Sterilu ir be baktėrių endotoksinių. **Vartoti į veną ir hemodializei.** Prieš vartojimą perskaitykite pakuotės lapelį. Jei tirpalas neskaidrus ar maišelio jungtys pažeistos, vaisto vartoti draudžiama. Tik vienkartiniam vartojimui. Nesuvarotą tirpalą reikia išpilti. Vartoti tik su dozuojamaisiais siurbliais. Apsauginę plėvelę pašalinti tik prieš pat tirpalo vartojimą. Paruoštas tirpalas turi būti vartojamas tuojau pat. Jei to padaryti nėra galimybių, tirpalą būtina suvartoti per 48 valandas po paruošimo. Laikyti vaikams nepastebimoje ir nepasiekiamoje vietoje. Jokių būdu negalima vartoti žemesnės nei kambario temperatūros tirpalo. Vartoti tik sumaišius abu tirpalus. Laikyti ne žemesnėje kaip 4 °C temperatūroje. Registruotojo atstovas Lietuvoje: UAB Dameda, tel.: +370 5 231 39 56. Rinkodaros teisės Nr.: LT/1/05/0389/005. Receptinis vaistas.

(EST)

multiBic® 2 mmol/l potassium hemodialüüsi- / hemofiltratsioonilahus

1000 ml kasutamivalmis lahust sisaldab:

Kaaliumkloriid	0,1491 g
Naatriumkloriid	6,136 g
Naatriumvesinikkarbonaat	2,940 g
Kaltsiumkloriididihüdraat	0,2205 g
Magneesiumkloriidheksahüdraat	0,1017 g
Glükoosmonohüdraat (Glükoos)	1,100 g (1,000 g)

Abiained: süstevesi, vesinikkloriidhape 25%, süsinikdioksiid ja naatriumdivesinikfosfaatdihüdraat.

K⁺: 2,0 mmol/l, Na⁺: 140 mmol/l; Ca²⁺: 1,5 mmol/l;

Mg²⁺: 0,50 mmol/l; Cl⁻: 111 mmol/l; HCO₃⁻: 35 mmol/l,

Glükoos: 5,55 mmol/l; pH ≈ 7,4

Kahekambriline kott.

Steriilne ja bakteriaalsete endotoksiinide vaba. **Intravenosseks kasutamiseks ja hemodialüüsiks.** Enne ravimi kasutamist lugege pakendi infolehte.

Kasutamivalmis lahust võib kasutada ainult siis, kui see on selge ja värvitu ning kui pakend ja ühendused on kahjustamata. Ainult ühekordseks kasutamiseks. Kasutamata jäänud lahust tuleb ära visata. Tuleb kasutada dosaatorpumpasid. Kaitsekiile eemaldada vahetult enne kasutamist. Kasutamivalmis lahust tuleb kohe ära kasutada. Kui see ei ole võimalik, tuleb lahust kasutada hiljemalt 48 tunni jooksul pärast lahuste kokku segamist. Hoida laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas. Mitte kasutada mingil juhul madalamal temperatuuril kui toatemperatuur. Mitte kasutada kahte lahust enne kokkusegamist. Mitte hoida temperatuuril alla +4 °C.

Müügiloa hoidja esindaja Eestis:

CentralPharma Communications OÜ, Selise 26-11, Tallinn 13522.

Müügiloa nr: 482605. Retseptiravim.

(HR)

multiBic® 2 mmol/l kalija otopina za hemodijalizu / hemofiltraciju

1000 ml otopine pripremljene za uporabu sadrži:

Kalijev klorid	0,1491 g
Natrijev klorid	6,136 g
Natrijev hidroģenkarbonat	2,940 g
Kalcijev klorid dihidrat	0,2205 g
Magnezijev klorid heksahidrat	0,1017 g
Glukoza hidrat (glukoza, bezvodna)	1,100 g (1,000 g)

Voda za injekcije, kloridna kiselina 25%, ugljikov dioksidi, natrijev dihidrogenfosfat dihidrat.

K⁺: 2,0 mmol/l, Na⁺: 140 mmol/l; Ca²⁺: 1,5 mmol/l;

Mg²⁺: 0,50 mmol/l; Cl⁻: 111 mmol/l; HCO₃⁻: 35 mmol/l,

Glukoza: 5,55 mmol/l; pH ≈7,4

Vreća s dvije komore.

Steriilno i bez bakterijskih endotoksina. **Za intravenusku primjenu i hemodijalizu.** Prije uporabe pročistajte uputu o lijeku. Nemojte koristiti ako gotova otopina nije bistra i bezbojna, a vreća i konektori su oštećeni. Za jednokratnu uporabu. Sav preostali dio neiskorištena otopine treba odbaciti. Mora se koristiti s mjernim pumpama. Zaštitni omot uklonite neposredno prije uporabe. Otopinu pripremljenu za uporabu mora se upotrijebiti odmah. Međutim, ako to nije moguće, otopina se mora uporabiti unutar 48 sati nakon miješanja. Čuvajte izvan pogleda i dohvata djece. Ne smije se koristiti, ni pod kojim uvjetima, na temperaturi ispod sobne temperature. Koristite samo nakon miješanja dviju otopina. Nemojte čuvati na temperaturi ispod +4°C. Nositelj odobrenja: Fresenius Medical Care Hrvatska d.o.o., Savska Opatovina 36 10000 Zagreb, Croatia Lijek se izdaje na recept. HR-H-472471676-01.

K⁺ 2.0 mmol/l



FRESENIUS MEDICAL CARE

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché / Registrācijas apliecības īpašnieks / Registruotojo pavadinimas ir adresas / Müügiloa hoidja: Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Straße 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., Allemagne/Vācija/Vokietija/Saksamaa

EXP/ Derīgs līdz/

Tinka iki:

Lot/ Sērija/

Seriya:

F00007443

0791352/02



Made of Biofine®